

ocio LATINO

FUNDADO EN 1995

Año XII • 228. JUNIO I • 2007 • DISTRIBUCIÓN GRATUITA

ENTREVISTAS

> **FANNY LÚ**
La bomba caleña

> **GIANMARCO**
El 'pelao' vuelve a España

> **JIMMY BAUER**
La cara bonita de la bachata

ADEMÁS, LA TRAGEDIA DE

> **NÉCTAR**

EXCLUSIVA

ENRIQUE IGLESIAS

NOS PRESENTA SU
NUEVO DISCO

COMUNIDAD

 Los grandes
medios con
información latina.

 Artistas
colombianos
también sufren
por un visado.

 Negocios
del Perú
para el mundo.

 Asociaciones
ecuatorianas para
todos los gustos.

 El lamento
boliviano.

EDICIÓN NACIONAL

ENRIQUE IGLESIAS

ESTRENA *INSOMNIAC* (INSOMNIO) SU NUEVO DISCO



Se produjo la noticia discográfica más esperada de los últimos tres años: el retorno de Enrique Iglesias. Como era de suponer, lo ha hecho con mucho acierto y muy bien arropado.

Escribe desde Miami: **JAVIER DURÁN**



El primer sencillo de su producción "Insomniac", titulado "Dímelo", se colocó inmediatamente en el número uno de los Hot Latin Songs de Billboard (el 17º número 1 de radio en su carrera), alcanzando 15,5 millones de puntos de audiencia en la radio (3 millones por encima del número 2). Con 29 años de edad, Enrique tiene ya más de 40 millones de discos vendidos.

Ocio Latino: ¡Qué gol has metido!

Enrique Iglesias: Sí, me siento muy contento y revitalizado con la respuesta que ha tenido el tema en Estados Unidos y Puerto Rico; y esta semana comenzamos con el viaje a México y la presentación del vídeo en todas las televisiones mundiales. Este ha sido, por mucho, el disco más difícil de mi carrera, pero la espera valió la pena. Me ha encantado regresar a cada país, saludar a viejos amigos y volver a conectar con los fans que me han sido tan fieles desde el comienzo de mi carrera.

OL: Al citar el vídeo, no te refieres al primer sencillo de "Dímelo", sino al más reciente de "Do you know the ping pong song".

EI: Es la versión en inglés de "Dímelo".

Tuvimos mucha fe en este tema, que compuse con Harrett y Kidd y coproduje con Carlos Páucar. Un tema muy de hoy, que refleja lo rápido que trascienden las relaciones afectivas y lo cambiante del amor.

OL: Relaciones afectivas y amor, buenos temas. Me recuerda a la familia Iglesias y a Anna Kournikova, respectivamente... El otro día, leyendo tu agenda de promoción, veía que vas a participar en el programa "Bailando con las estrellas". Tu hermano Julio participó hace poco en la versión española de "Mira quién baila". ¡Por fin estás de acuerdo!

EI: Mis hermanos y yo siempre hemos estado de acuerdo; lo que pasa es que Chabeli y Julio están más uno encima del otro, por decirlo de alguna manera, más comunicados... Julio no ha estado tan involucrado en grabaciones, viajes y giras como yo, pero nos comunicamos todo... Y ahora yo sigo residiendo en Miami y él en Madrid.

OL: La relación con tu padre ha sido más cuestionada.

EI: Sin derecho para hacerlo. Desde niño >>>



he admirado profundamente a mi padre, y desde luego estoy muy orgulloso de él. Empezó desde abajo y se ha convertido en una leyenda, el que más millones de discos ha vendido. He aprendido mucho de él, de lo bueno y de lo malo.

OL: Pero nunca has dado un paso para grabar un dúo con él.

EI: Todo cae por su peso. Hace un tiempo hubo unas aproximaciones, pero nada formal. Tiene que salir de nosotros, en el momento ideal. Lo que yo jamás pretenderé, como alguien se ha atrevido a publicar, es competir con mi padre. Seguramente el hecho de que no hablamos mucho y nos vemos muy poco ha originado fuertes malentendidos. Eso es todo. Pero cuando nos vemos, nos abrazamos emocionados, aunque haya pasado mucho tiempo... o cuanto más tiempo, más emoción.

OL: Tu hermano me dijo en una ocasión que llegaría el momento de grabar un trío.

EI: Pues ¡vete tú a saber!

OL: Volviendo al tema de la campaña de promoción, he visto tu incursión en programas de televisión norteamericanos, como en la serie "Two and a half men". ¿Te tienta la actuación?

EI: No, para nada. De vez en cuando me han propuesto cosas en la televisión, y hasta alguna película. Pero todavía tengo la responsabilidad y la vocación de dedicarme a la música, y estoy bien ocupado. Grabando el capítulo de televisión me divertí muchísimo con Charlie Sheen.

OL: ¿Estos tres años de ausencia han sido sabáticos?

EI: ¿Queeeé? He estado dedicado muy intensamente a preparar el disco, a componer, las grabaciones han sido muy detalladas, muy preparadas, muy a conciencia. Las maquetas las grabamos en Los Angeles, y te puedo asegurar que las escuchaba y volvía escuchar, las cambiaba, las arreglaba, con ese preciosismo que, como te digo, aprendí de mi padre.

OL: ¿Sin hacer otros trabajos, al margen del disco?

EI: Bueno, he hecho dos o tres cositas, pero nada de importancia. Ahora, desde que empezamos la promoción, ya no he parado: showcases, radio, televisión...

OL: Recuerdo nuestra primera entrevista, cuando me hablaste de tus noches de insomnio, que te levantabas, te encerrabas en el baño y te ponías a escribir y componer. Ahora veo que el insomnio no sólo sigue, sino que da título al álbum.

EI: Sí, "Insomniac". ¿La primera entrevista, dices? Sí, ya hace doce años que comencé y parece que fue la semana pasada. Sigo sufriendo insomnio, además de que siempre he sido muy hiperactivo, muy nervioso. Y ya casi me he acostumbrado a escribir de noche, porque me concentro más y escribo mejor, me fluyen mejor los pensamientos, estoy más sosegado...

OL: Alguien ha comentado que en este "Insomniac" te has dejado influenciar por otros compositores.

EI: Lo he comentado yo. Es verdad, me he dejado influenciar para no repetirme yo mismo.

OL: Por cierto, desconcierta un poco que tu reaparición sea en inglés, que el

CD se titule también en inglés y que comience a correr con una canción en español... ¿de qué vas, tío?

EI: Pensamos que tras una ausencia tan larga no podía pasar por alto a mi público hispano, a los míos, sin darles una probadita. Así es que con la compañía decidimos incluir tres temas en español y empezar la salida con nuestro idioma.

OL: ¿Para cuándo volverás con un disco todo en español?

EI: Eso está ya programado, lo vamos a lanzar antes de terminar el año.

OL: Has vuelto al disco. ¿Vuelves también a las giras?

EI: Por supuesto. Pero lo dividimos en dos, una gira completa de promoción por América y por Europa, y después programaremos otra de conciertos por los mismos países de los dos continentes.

OL: Otra cosa que destaca en ti, volviendo al recuerdo de tus comienzos, es que la fama no te toca, no se te sube a la cabeza...

EI: ¡A estas alturas de la vida! Cuando nací vi antes los flashes de las cámaras que las caras de la familia. Me he criado en el mundo de la fama y tanto mi padre como mi madre han sabido criarnos muy bien en ese aspecto, sin perder la cabeza, con los pies en la tierra. ●

I N S O M N I O



Es el octavo disco de Enrique, coproducido por él, en el que incluye composiciones propias y colaboraciones.

Fue grabado en estudios de Los Angeles, Nueva York, Miami, Atlanta, Londres y Suecia, conjugando una gran diversidad y riqueza de sonidos. Contiene baladas más profundas, a la vez que canciones más rítmicas.

En el lanzamiento del disco, Enrique destacó: "He tenido mucha suerte en mi carrera, porque a pesar de haber trabajado muchísimo, al final todo depende del disco, simplemente del disco".



**“CUANDO PUEDES TRABAJAR EN LO QUE
AMAS ES UN REGALO DE DIOS.
PERO ESO SÍ, SIEMPRE ESTOY CON LOS
PIES PUESTOS EN EL SUELO”**

FANNY LU

LA BOMBA CALEÑA

Algunos dicen que su éxito *No te pido flores* es una respuesta a la canción *Te mando flores*, de Fonseca, con quien habría mantenido una relación amorosa. Lo único cierto es que esta colombiana es una de las artistas que está revolucionando el panorama musical con su disco debut *Lágrimas cálidas*. Ocio Latino conversó con ella. Escribe: **JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**

La belleza y el talento de Fanny Lú han hecho que, en menos de un año, temas como *No te pido flores* o *Te arrepentirás* sean de los más pedidos en las radios del nuevo continente. Giras dentro y fuera de Colombia y su llegada a España la perfilan como una de las artistas que dará mucho que hablar en los próximos meses. Caleña de nacimiento, Fanny adquirió experiencia trabajando en televisión y radio en su país. La música siempre fue un tema pendiente en su carrera, y tras diez años de espera se decidió a lanzar su primera producción.

Ocio Latino: Primer disco y un enorme éxito... ¿Te lo esperabas?

Fanny Lú: La verdad estoy muy feliz y lo asumo con mucha responsabilidad para darle lo mejor al público. Me estoy preparando mucho en el ámbito artístico y físicamente para los conciertos que se nos vienen. Cuando puedes trabajar en lo que amas es un regalo de Dios. Pero eso sí, siempre estoy con los pies puestos en el suelo.

OL: Postergaste el disco diez años y te dedicaste a la televisión. ¿No te fue muy difícil dejar de lado tu sueño?

FL: Es cierto, tuve que dejar el disco por varios años. Como siempre digo, tuvimos que cosechar. Me dediqué a la televisión e hice radio en Colombia, fue una carrera larga. Pero eso me permitió crecer mucho y sobre todo divertirme (risas). Gracias a ese camino que tomé soy lo que soy ahora. Pero lo de la música siempre lo tuve claro. Por eso me siento muy afortunada que el disco tenga la aceptación que le ha dado el público.

OL: Todo este tiempo te ha permitido crear un CD con varios éxitos

FL: Mira, cuando lo empezamos lo hice con el mismo productor con el que he sacado *Lágrimas cálidas*. Pero sí, es verdad que hemos trabajado muy duro cada canción. Las casas discográficas te dicen que por un tema la gente no compra un disco. Por eso pusimos todo nuestro esfuerzo para que cada canción suene muy bien.

OL: En el CD has apostado por fusionar el vallenato con otros ritmos. ¿Eres admiradora del género?

FL: Yo soy muy admiradora del vallenato. Además, al ser caleña tengo mucha influencia



QUERÍA QUE MI CD FUERA UNA INVITACIÓN A BAILAR, A SER FELIZ.



tropical. Allí uno crece escuchando salsa, merengue, cumbia. Por eso cuando empezamos el disco tenía claro que esos mismos ritmos que me hacen vibrar tenía que plasmarlos en *Lágrimas cálidas*. Quería que el CD fuera una invitación a bailar, a ser feliz. El vallenato lo puse en cinco de los diez temas porque pienso que es una forma de llevar parte de mi país a todos lados.

OL: En los últimos años los artistas colombianos han tenido mucha aceptación en España, como Juanes, Carlos Vives o Shakira. El camino ya está abierto...

FL: Ellos son artistas que admiro muchísimo. Yo, que vengo detrás, sigo su ejemplo. Me siento honrada de llegar a España, ojalá podamos seguir el camino de ellos porque también los admiro a nivel personal.

OL: ¿Cuál es la meta en España?

FL: Quiero entrar en contacto con la colonia colombiana, y también con la latinoamericana, que es muy grande. Pero sobre todo quiero llegar a los españoles. Qué rico sería ser parte de su verano musical, de sus noches, de sus radios, de su fiesta.

LÁGRIMAS CÁLIDAS

Con este primer CD Fanny Lú ha logrado conquistar al mercado latinoamericano. Sus diez temas tienen una mezcla de salsa, bachata, merengue, vallenato y pop, además de algunas baladas. "Para bailar alborotado o pegadito", dice la cantante.

EN TELEVISIÓN

Ha trabajado en programas como *La locomotor*, *Siempre música* o *Radio Hits*. En Radio pasó por *Radio Activa* y *La Mega*. También encarnó a Ana María Brando en la telenovela *Amores perros* y participó en otras series, como *Hermosa niña*, *La caponera* y *Pobre Pablo*.



GIAN MARCO

EL "PELAO" PROMETE FIESTÓN EN ESPAÑA

Gian Marco es uno de los artistas peruanos de mayor renombre en Latinoamérica. Además de cantante, es un compositor con mucho talento que ha escrito temas para grandes estrellas como Marc Anthony, Gloria Estefan o Alejandro Fernández. El "pelao" -como lo llaman en su país- hizo historia cuando el 2005 obtuvo el Grammy Latino al Mejor Álbum Cantautor, un premio a una brillante trayectoria. Ocio Latino conversó con él. Escribe: **JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**

La historia musical de Gian Marco se remonta a diecisiete años atrás cuando, con su guitarra al hombro, recorría diversos pubs limeños cantando sus composiciones. Gracias a su talento y carisma su música fue haciéndose conocida y no tardó en ser una de las nuevas figuras musicales del Perú. Sus compatriotas recordarán temas emblemáticos como *Domitila* o *Una canción de amor*, con el que muchas parejas se enamoraron.

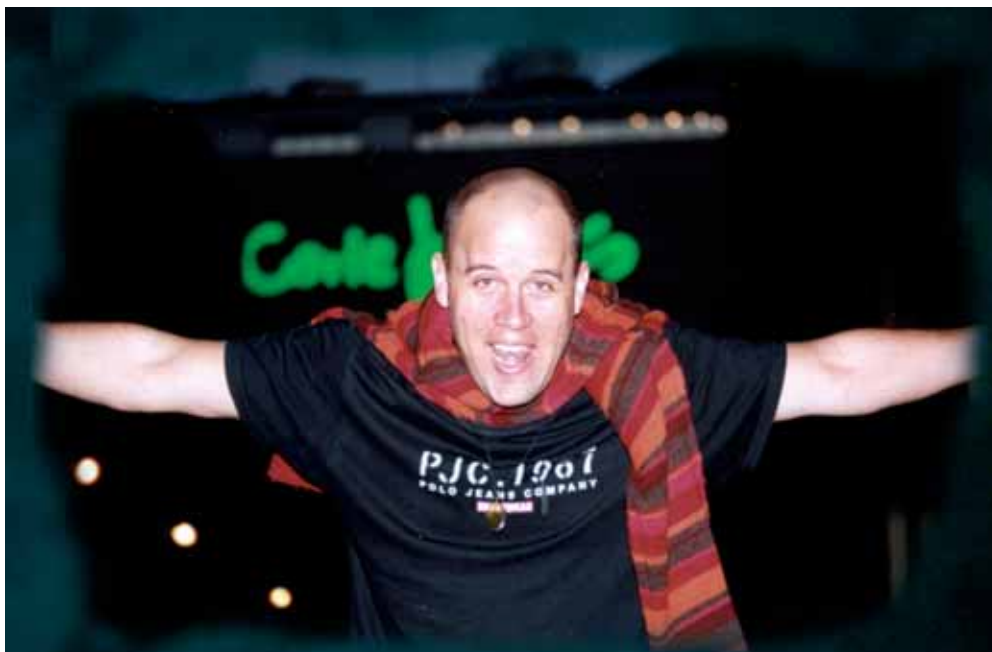
El año 2000 fue clave en la carrera del cantante, ya que decide radicar en Miami. Allí, gracias a su talento, es fichado por uno de los monstruos de la música latina, Emilio Estefan. "Viví cinco años en Miami y trabajar al lado de Emilio Estefan fue de gran ayuda, ya que me enseñó mucho sobre el negocio de la música", dice de aquella etapa. Pero como gran enamorado de su país, Gian Marco decide volver a su tierra, donde se establece con su familia. "Creo que fue muy importante trabajar afuera, pero estoy feliz de haber regresado al Perú. Hay que

demostrar a la gente que desde aquí también se puede hacer cosas importantes, lo que hace falta es que la gente no se vaya. Yo estoy contento de que mis hijos se críen aquí. El Perú está creciendo y las personas que vuelven de fuera se dan cuenta de eso", afirma. Por eso el Grammy que obtuvo lo dedicó nada menos que a sus compatriotas.

A Gian Marco no le gusta hablar mucho de los premios obtenidos o de las proezas que ha logrado, como por ejemplo ser el autor del tema *El Último adiós*, canción que grabaron artistas como Carlos Vives, Thalía, Juan Luis Guerra, Alejandro Sanz, Chayanne o Jennifer López en homenaje a las víctimas del 11-S.

Aunque en el Perú se le conoce más por su vena romántica, es un músico tan polifacético que ha grabado muchos géneros, incluso música tradicional de su país, como la criolla o algún huayno. "En realidad el amor está presente en todo, hasta los Sex Pistols hablaban de amor (risas). >>





Siempre hay un estigma conmigo porque en las radios peruanas suenan más mis baladas. Pero yo no me considero baladista sino un músico que hace temas variados para todo tipo de gente".

Irónicamente fueron dos temas de estilo latin pop los que lo dieron a conocer internacionalmente, *Se me olvidó* y *Te mentiría*, que sonaron en las radios latinoamericanas y españolas. El 2003 la Academia de la Música de España lo galardona como Artista Revelación Latino por su disco *A tiempo*, que incluye ambos temas. De momento se encuentra promocionando su octavo disco titulado *Ocho*. "Es un disco muy *bacán*, muy entretenido y fresco", dice. Pero Gian Marco no descuida su carrera de compositor, y prueba de ello es que ha participado en el nuevo disco de Alejandro Fernández, *Viento a favor*, que saldrá al mercado a finales de junio. Fanático de su tierra, Gian Marco no podía concluir sin dejar una frase amable al país que lo vio nacer: "Yo creo que poco a poco la gente irá volteando hacia el Perú, porque de aquí cada vez van saliendo artistas muy importantes". ●

EN ESPAÑA

Gian Marco será una de las estrellas que estarán presentes en el Festival Tiempo Latino el sábado 9. El "pelao" prometió un fiestón para todos aquellos que vayan a verlo. "La gente se va a divertir mucho, cantaré todos mis éxitos, además de algunas canciones del nuevo disco. Será una fiesta iberoamericana", expresó.

SUS ÉXITOS

Entre los temas que ha escrito para otros artistas figuran *Ese loco que te mira*, *Hasta que vuelvas conmigo* y *Caminaré* (Marc Anthony); *Amanecer* y *Si no fuera por ti* (Jon Secada); *Me cansé de ti* y *El recuerdo* (Obie Bermúdez); *Hoy, Tu fotografía* y *Mientras tanto* (Gloria Estefan); *Canta corazón* y *Tengo ganas* (Alejandro Fernández), entre otros. Éxitos interpretados por él mismo han sido: *Sé que piensas en mí*, *Resucitar*, *Lamento*, *Te mentiría*, *Una canción de amor*, *Si estuvieras aquí* o *Se me olvidó*.



LA TRAGEDIA DEL GRUPO NÉCTAR PROFETAS LEJOS DE SU TIERRA

Escribe : **MABEL BARRETO**

Desde el pasado 13 de mayo, Lima vive la "Nectarmanía": las radios no dejan de pasar las canciones del Grupo Néctar y los vendedores ambulantes de CDs y DVDs hacen su agosto ofreciendo versiones piratas tanto de la interpretación de sus temas más conocidos, "El Arbolito" y "Pecadora", que incluyen imágenes de los noticieros donde se dio cuenta del terrible accidente que terminó con la vida de los ocho integrantes de Néctar en una carretera argentina. Los afiches con sus fotos también se venden como pan caliente.

En Buenos Aires, mientras tanto, las autoridades judiciales liberaron a los choferes de las camionetas que choca-

ron contra la Mercedes Benz de Néctar la madrugada del 13 de mayo, al considerar el hecho como "homicidio culposo". El accidente fue el más espantoso ocurrido hasta ahora en la autopista "25 de Mayo". La camioneta en la que iban de Buenos Aires a Mar del Plata los músicos y su empresario se desbarancó tras ser impactada por otras dos camionetas. Al declarar "homicidio culposo", es decir, sin intención de matarlos, la justicia argentina deja por el momento las hipótesis sobre la participación de la "mafia de la bailanta" en eso, especulaciones.

Y en La Paz, la tierra que los hizo famosos, la televisión emite una y otra vez el

programa "Sábados populares" del 21 de abril, cuando Jhonny Orozco se presentó ante los bolivianos para despedirse de la tierra que llevó a Néctar casi, casi, a tocar el cielo.

De cumbias a tropicumbias

Jhonny Orozco no lo hubiera creído si se lo hubieran contado, allá por los primeros años de la década de los noventa. Tener clubes de fans en tres países, ser los reyes de la cumbia en Bolivia, ídolos de la bailanta argentina y, por fin, ser profetas en su tierra, el Perú. Entonces él era vocalista de "Pintura Roja", donde empezó como segunda guitarra. En 1994, tras cuatro años con esta agrupación, emigró a Argentina con su hermano Enrique. Querían incursionar en las bailantas. Pero quería, sobre todo y al igual que muchos migrantes, salir de pobre.

Grupos peruanos como Maravilla en los ochentas, Alegría, Vico y su grupo Karicia, Guinda y otros ya habían "abierto la trocha" en Argentina.

Néctar, grupo musical peruano, nació en Buenos Aires. Peruano porque Jhonny, su hermano Enrique y sus amigos Ricardo Valle y Ricardo 'Papita' Hinostrero nacieron en la hermosa tierra del sol. Para verlo brillar en sus vidas es que habían emigrado. Y tuvieron que volver a emigrar, porque el mercado de las bailantas les era aún esquivo.

Las bailantas son para los argentinos lo mismo que la "chicha" para los peruanos. Así era conocida esta música en los círculos "académicos", aquellos que estudiaban el fenómeno del éxito de la música andina "tropicalizada", hecha por y para los hijos de los provincianos que migraron a la ciudad. Comas, en el cono norte de Lima, fue el primer punto de la capital en moverse al ritmo de esta música, cumbia y punto.

De Comas eran Jhonny Orozco y la mayoría de integrantes de su grupo. Pero a Comas no volverían hasta que Néctar se hizo conocido. Eso sucedió en Bolivia, 1996. Su canción "El baile de la cumbia" fue todo un éxito en La Paz. En los

Davis
Orozco



siguientes tres años se convirtieron en los "reyes de la cumbia" en el país altiplánico. A los bolivianos les gustaban la melodiosa voz de Jhonny y su carisma. Empataba con el público. Antes de cada presentación decía "con cariño". Los conciertos de Néctar llenaban el coliseo cerrado de La Paz, que tiene capacidad para diez mil personas. Se instalaron en un barrio elegante de la capital boliviana, en una casa en la que vivían todos juntos y tomaban un avión a Lima cada tres meses, para visitar a la familia.

Hasta que volvieron. Arrojados por el éxito obtenido en Bolivia, que también les abrió puertas en Argentina, donde ya eran más conocidos y grababan sus discos, decidieron re-instalarse en Perú, donde canciones como "El arbolito" habían pegado. 20 mil personas acudieron a su primera presentación, en Cusco en el 2000, al lado de Rosy War. Luego vendrían los contratos internacionales, ya no solo de Bolivia y Argentina, sino de los países donde más numerosas son las colonias peruanas, como Estados Unidos, Italia y España.

Por qué se fueron

Armando Massé, presidente de la Asociación Peruana de Autores y Compositores (APDAYC), dijo al enterarse de la muerte de Jhonny Orozco y sus músicos: "Hiciste lo correcto, Jhonny, aunque el precio que pagaste fue muy alto". Se refería a que tuvo que emigrar para triunfar. "En el Perú hay demasiadas dificultades para el artista", afirma Massé, entrevistado por *Ocio Latino*. Y enumera



50,000 DISCOS EN 10 DÍAS

Esta es la cifra que, calcula Armando Massé, de discos piratas de Néctar vendidos en Lima entre el 13 y el 23 de mayo, cuando cerramos esta nota. Su precio, 2.50 soles, menos de 50 céntimos de euro.

"Ese dinero podría, debería haber sido para pagar regalías a los deudos, pero es para los piratas", afirma el presidente de la APDAYC. Jhonny Orozco era miembro de la Asociación Peruana de Autores y Compositores, gremio que protege los derechos de 5,500 autores peruanos. No pueden hacer nada contra la piratería.



Jhonny Orozco



éstas: primero, el impuesto municipal de 15% que debe pagar todo espectáculo al ayuntamiento respectivo.

"Esto no se da ni en Brasil, ni en Uruguay, ni en Chile ni en Argentina", señala.

Además, no hay ninguna protección contra la piratería, que se lleva el 99.5% de los ingresos de cada canción que se produce en Perú. Y aún hay que sumar a estos problemas la "obligación" de alquilar radios para que éstas apoyen tal o cual tema. "Hay radios que exigen que los artistas o grupos lleven polos, víveres o incluso artículos de plástico para regalar a sus oyentes", dice Massé.

El resultado de todas estas trabas, concluye, es que el Perú no tiene artistas de exportación, y los pocos que pueden serlo, emigran. Una disquera transnacional no tiene interés de invertir en un artista peruano porque en el Perú no se venden discos, y si no se venden en la tierra del artista, menos se venderán fuera, sopesan. La red de distribución de la piratería ahoga a la industria formal.

El hijo de Jhonny Orozco, Davis Orozco, coincide con Massé, Néctar triunfó por el sacrificio de su padre, por su viaje a tierras lejanas. Davis afirma ahora que, conciente del cariño del público y que él ha pasado a ser el sostén de la familia, podría pensar en refundar Néctar. El joven veinteañero tiene su propia banda.

Dirán que Néctar no será lo mismo sin Jhonny. Pero en Comas insisten: Jhonny no se ha ido. Seguirá siendo su vecino de toda la vida. Las puertas de su casa en Santa Martha, tercera zona de Collique, Comas, son hoy un altar a su memoria. Igual que cuando emigró, Jhonny no abandona sus raíces. Los comeños, los limeños, los peruanos que llegan del exterior, acuden a ponerle flores y velas.

Prueba de fuego contra la piratería será el homenaje que quiere hacer la APDAYC al Grupo Néctar, cuando los restos de sus integrantes retornen a Perú. Un concierto cuya fecha podría ser el 21 de junio en el Estado Nacional y la venta de un CD original a través de un periódico. Para donde estén, con cariño.●



“YO ME DECIDÍ A GRABAR BACHATA LUEGO DE ESCUCHAR AL GRUPO AVENTURA”

JIMMY BAUER

LA CARA BONITA DE LA BACHATA

Este joven neoyorkino de raíces dominicanas, al que sus seguidoras llaman “Baby face”, es una de las nuevas promesas de la bachata, género en el que acaba de incursionar con bastante éxito dentro del mundo latinoamericano de Estados Unidos. Suyos son los temas *Todo tu amor*, *Para ti* o *Tu recuerdo*, que ya se escuchan en las radios latinas de España. Además, fue una de las estrellas que estuvo en el Gran Bachatazo que se realizó en el Palacio de Vistalegre.

En conversación con Ocio Latino, Jimmy Bauer (cuyo nombre real es Jimmy Vargas) nos dice que el estilo que ha dado a su bachata se aleja de los cánones tradicionales de este género, ya que lo ha mezclado con otros ritmos como el pop y el rock. Su objetivo, añade, es que la gente disfrute aún más en la pista de baile y que su música pueda llegar a mercados en los que la bachata pura y dura aún no ha entrado.

Aunque su popularidad ha subido desde que comenzó a cantar bachata, Jimmy no es un recién llegado a los escenarios, ya que ha grabado cuatro discos de merengue, género del que se declara fanático desde muy pequeño. “El merengue sigue y seguirá gustando”, enfatiza, para luego recordar: “Yo me decidí a grabar bachata luego de escuchar al grupo Aventura. La mezcla que ellos hacen me fascinó”.

La potencia y la energía que pone en el escenario le han merecido el cariño del público, por lo que cada vez es más solicitado en diversos escenarios. De momento, dice, busca conquistar el mercado dominicano para luego enfocar su carrera hacia Europa. (Juan Carlos Saire A.). ●

GAITANES

CREADORES DE EXITOS

Las canciones de estos hermanos panameños han servido para que artistas de la talla de Marc Anthony, Ricky Martin, Gloria Estefan, Jon Secada o Paulina Rubio obtengan récords de venta en diversos países. Ahora, dispuestos a darse a conocer en España, presentan su disco Monte Adentro, un CD dedicado a todos aquellos que han dejado su tierra.

En conversación con Ocio Latino, Alberto Gaitán nos cuenta que desde pequeños estuvieron muy ligados a la música, ya que su padre es músico de profesión. Tras ser considerados como los mejores artistas de 1997 en su Panamá natal deciden irse a Miami. Allí trabajaron bajo la batuta de Emilio Estefan, quien no dudó en ficharlos en cuanto los vio sobre el escenario.

Fue en esta escuela en la que crearon

éxitos para una diversidad de artistas. Canciones como *Muy dentro de mí* (Marc Anthony), *Por un beso* (Gloria Estefan), *Lloré lloré* (Victor Manuelle), *Dame otro tequila* (Paulina Rubio), y así una larga lista larga salida de su caudal creativo. Carlos Vives, Shalim, Ricardo Montaner o Fernandito Villalona también se suman a los artistas que han requerido sus letras.

Con Monte Adentro —escrito junto a Carlos Vives—, explica Alberto, buscan reflejar la nostalgia de los que dejan su tierra y su cultura. El CD tiene ritmos caribeños, como salsa o reggaetón, pero también baladas. Su carta de presentación en España es el tema *Taca taca*. (JCSA)

Gaitanes acompañará a Gloria Estefan durante su gira de este año, que pasará por España en septiembre.





Aunque no pudo mostrar su arte en el Valladolid Latino a causa de la lluvia, Juan Luis Guerra se sacó el clavo dando un mini concierto en la discoteca Pachá (Madrid) para presentar su disco *La llave de mi corazón*. El dominicano interpretó canciones del nuevo disco intercaladas con sus éxitos como *Ojalá que llueva café* o *Me sube la bilirrubina*.

JUAN LUIS GUERRA SE SACÓ EL CLAVO



Daddy Yankee estuvo alejado tres años del mercado discográfico pero ahora regresa con el CD titulado *El Cartel: The Big Boss* que promete revolucionar el ambiente del reggaetón. Acostumbrado a las críticas, Yankee señaló que en esta producción sus seguidores no sólo lo escucharán rapear, sino también "cantando y entonando". Una de las canciones del disco, *Impacto*, ya suena en las radios de Latinoamérica.

VUELVE EL REY



El productor y cantante colombiano Estéfano, quien recibió dos impactos de bala en su casa de Miami, se encuentra fuera de peligro según señalaron alguno de sus allegados hasta antes del cierre de esta edición. Conocido por haber formado parte del dúo Donato y Estéfano y ser el autor de éxitos para Chayanne, Ricky Martin, Gloria Estefan o Shakira, el compositor fue baleado por su ayudante personal, un brasileño de 29 años. Se especula que habría de por medio un problema de drogas.

ESTÉFANO FUERA DE PELIGRO

ALEJANDRO FERNÁNDEZ CON NUEVO LOOK

A finales de junio el "Potrillo" presentará su disco número trece titulado *Viento a favor* en el que retoma su lado romántico a través de baladas y canciones pop. Para

este CD Alejandro presenta un look completamente diferente al que tiene acostumbrado a sus fans. Cabello corto y porte de hombre duro será a partir de ahora su imagen promocional.



RON BRUGAL

Vivir para bailar ¡SALSA!



Muchas sorpresas ha traído hasta el momento el 8º Concurso de Salsa Ron Brugal en sus diversas etapas. La calidad de los participantes, la buena música y todo el ambiente que se crea en cada presentación, confirman una vez más por qué este certamen es uno de los más esperados del público.

Las 32 parejas que fueron elegidas en la semifinal compiten ahora por la final regional, una etapa decisiva ya que de allí saldrán los bailarines que optarán al trofeo máximo el 15 de julio en La Riviera (Madrid). Cada paso de baile que se ha dado hasta el momento ha quedado registrado en la retina de los espectadores, ya que la improvisación y las coreografías mostrada por los participantes no tienen nada que envidiar a los mejores bailarines de Nueva York, cuna de la salsa.

El conocido locutor de Cadena Dial Fernando Labrador, quien se encargará de conducir las semifinales y la gran final del certamen, señaló a Ocio Latino que la salsa ha ganado mucho terreno en los últimos años, no sólo por la difusión que le dan algunos medios de comunicación, sino también gracias a concursos como el que organiza Ron Brugal. "Uno descubre la salsa escuchándola

en la radio, pero se enamora del ritmo bailándolo en una discoteca", explica.

La popularidad que ha adquirido el Concurso de Salsa en estos ocho años, explica Labrador, se nota por el lugar de procedencia de los participantes, que llegan prácticamente de todos los rincones de España. "Además, a cada cita no sólo va público joven sino también adultos que disfrutan mucho con el sabor latinoamericano de la salsa".

De momento, el certamen se encuentra en la etapa de finales regionales que se inició el 25 de mayo en Bilbao y culminará el 14 de este mes en Sevilla (Sala Boss el 14 de Junio, Grupo invitado: Latin Black). Durante esta fase el Concurso pasará por Barcelona (Discoteca Up & Down el 2 de Junio) y La Coruña (Hotel Finisterre el 7 de Junio, Grupos invitados: Latin Black y Dj Freestyle).

Más información en: www.salsabrugal.com

FOTOMATÓN



Los argentinos Mariano Jadur y Julieta enamoran a los caminantes con sus exquisitos pasos de tango.

ARTISTAS DE LA CALLE

No tienen horarios, tampoco un lugar específico al que llamar centro de trabajo. Para ellos las calles de Madrid son su mejor vitrina. Bailarines, fotógrafos, estatuas, todo un enjambre de artistas que ha decidido ganarse la vida mostrando su arte a quien desee apreciarlo.

Cada uno lleva historias dignas de contar, aunque muchos pasen de largo cuando los ven. Como los payasos María Victoria y su tío Pancho quienes viven a caballo entre España y Argentina. El pintor José de Ecuador prefiere decirnos todo con la magia de sus pinceles. Aaron, la estatua viviente, llegó a Madrid por amor, una madrileña lo embrujó desde el primer instante. Cosas de la vida hicieron que terminara con ella pero "otro amor" -esta vez una argentina - lo volvió a embrujar.

Fotos: RGM FOTOGRAFOS / OCIO LATINO



José de Ecuador y sus manos mágicas.



Risas y mucha alegría es lo que reparten los argentinos María Victoria y su tío Pancho.



"Miren aquí, no se muevan... ¡listo!" es lo que dice a diario la argentina Claudia en los alrededores del Palacio Real.



Aaron nació en Estados Unidos y nos cuenta que todos sus amigos en España son latinoamericanos, incluida su novia.



Hacer figuras con globos encanta a los niños y este Mickey Mouse peruano regala su arte en el parque Del Retiro.



Julio Sánchez Cristo, periodista colombiano y la periodista argentina Fernanda Lencina durante el programa SER LATINO.

LOS GRANDES MEDIOS CON INFORMACION LATINA

El 10 por ciento de la población en España es extranjero, y eso ya es evidente en las calles, en las estaciones de metro, es decir en la vida cotidiana. Pocos medios de comunicación españoles han quedado indiferentes frente a esto y muchos ya han empezado a abrir espacios para los nuevos vecinos. Poco a poco las voces de periodistas latinoamericanos, y de otros lugares del mundo, se empiezan a mezclar en los grandes medios. Estos son algunos de ellos. Escribe: **ADELAIDA VILLAMIL SUÁREZ**

Recientemente, en uno de los principales periódicos de distribución gratuita de España, apareció un anuncio publicitario de una página entera en el que la Cadena SER anunciaba un nuevo programa: SER Latino, un espacio de media hora que nació a mediados de marzo con la idea de acercar la actualidad de América Latina por medio de entrevistas y reportajes. Los conductores del programa son Julio Sánchez Cristo, un reconocido periodista colombiano, y la argentina Fernanda Lencina, quienes quieren que "el programa también guste a los españoles que puedan sentirse interesados en conocer esta realidad".

Sánchez Cristo añade que Ser Latino pretende integrar y no sectorizar. "Se trata de reflejar el sentir y las formas que se crean cuando uno ya empieza a tener un poco de cada sitio en su corazón y en su forma de ser y actuar". >>



Arriba: presentadores de Telenoticias sin fronteras. Abajo: el equipo del programa Chévere con artistas invitados en estudio.



La apuesta por este tipo de programas parece tímida, pero en realidad son grandes los esfuerzos que hacen los medios de comunicación españoles, tal y como lo reconocen los jefes de programación.

"No es timidez, es prudencia. La inmigración es una nueva realidad que no ha pasado desapercibida en Punto Radio en forma de programa. Es por lo que esta temporada nos pareció importante incorporar a la

parrilla lo que definimos como, el primer programa magazine de entretenimiento con difusión nacional, dirigido a estos 'nuevos ciudadanos'" dice Francisco Gandoy jefe de programación de Punto Radio, emisora en la que se transmite el programa Chévere los sábados de 15:00 a 16:00 horas. El periodista español Daniel Rodríguez es el director del programa y nos cuenta que la idea de Chévere nació en la productora 6w Comunicación, que dirige Manuel Campos -el periodista que llevó Antena 3 TV a Latinoamérica-. "Le propusimos a Punto Radio la producción de un programa realizado por periodistas de diferentes nacionalidades, donde se abordarían temas que tienen que ver con la inmigración, pero no dirigido exclusivamente a ese colectivo. Sin paternalismos. Les gustó la idea y aceptaron". Al escucharlo se puede decir que es un programa que muestra la riqueza cultural, musical, gastronómica y - por qué no decirlo- física de los países que tienen el idioma español como común denominador. Una de sus mayores fortalezas es la variedad de voces que tienen en directo. Lo conduce la española Rosa García Caro y la acompañan periodistas de Colombia, Cuba y España.

La pequeña pantalla

Telemadrid, fue el canal que realizó el primer programa de televisión dirigido a inmigrantes y que aún se mantiene en antena. Se trata de Telenoticias sin Fronteras, un informativo de media hora que se emite todos los domingos a las ocho de la mañana y en el que se resume las noticias más importantes que sucedieron en el mundo. Es presentado por periodistas de Colombia, Marruecos, Bulgaria, China e Inglaterra, en sus respectivos idiomas.

Su directora, la periodista española Pilar Gassent nos comenta que hace siete años cuando empezó el programa los inmigrantes estaban necesitados de información sobre los trámites básicos para iniciar su vida en otro país. Ahora las cosas son diferentes. "Aunque la inmigración ha ido evolucionando, sigue teniendo necesidades concretas y distintas", por esta razón es que Pilar considera que los medios masivos de comunicación españoles deben seguir apostando por este tipo de programas.

Telemadrid le ha dado más espacio a la inmigración. Está en el aire la segunda temporada de Latino, un programa que realiza la productora Alfitelecine. Su director Alfredo Fraile nos comenta que presentó a varias televisiones la propuesta de hacer un programa de las cosas positivas de la inmigración. "Fue agradable que Telemadrid apostara por el programa. Es verdad que emitirlo los sábados a las 12 de la noche es muy tarde, pero lo importante es



Arriba: Presentadores del programa Con todos los acentos. Abajo: El equipo que realiza el programa de televisión Latino.



que el canal tiene intenciones de mejorar el horario. Es decir, hay una conciencia de servicio, y eso es lo que cuenta".

Latino es un programa que pretende mostrar lo mejor del mundo latinoamericano, y lo más destacado de los inmigrantes latinos en España. Se retransmite en 14 países diferentes, gracias a los convenios que realizó el propio Alfredo. "El retransmitirlo desde Canadá hasta Argentina no nos aporta utilidades económicas pero sí satisfacción profesional. Es una colaboración mutua. Ellos emiten el programa terminado y a cambio producen desde los países de origen segmentos del programa. Esto nos permite conocernos más".

Cien programas

El próximo 8 de julio se emitirá el programa número 100 de Con Todos los Acentos, un programa que produce Televisión Española desde julio de 2005 y que nació con un doble objetivo: primero, prestar un servicio a los inmigrantes que viven en España y, segundo,

dar otra mirada a la inmigración. "Buscamos que la inmigración se visualice, hable, actúe y que muestre sus sentimientos" dice Jorge Morillas, director del programa. Por eso su filosofía es que cada nota que salga en el programa tenga una utilidad concreta.

La respuesta que tiene el programa los satisface enormemente y la miden por la gran cantidad de mensajes que reciben de sus espectadores, aunque reconocen que el domingo a las nueve y media de la mañana no es el mejor horario. "Un programa de estas características se debe ver cómodamente, pero sabemos, por ejemplo, que los inmigrantes aprovechan el domingo para dormir hasta un poco más tarde, o para salir con sus familias muy temprano. Claro que agradecemos enormemente a TVE que nos dé un espacio dentro de su programación", añade Morillas, quien reconoce que tarde o temprano se mejorará la franja horaria para que, entre otras cosas, la audiencia española también lo pueda ver.

Poco a poco la inmigración y la diversidad cultural ganan más espacios en los grandes medios. Es un proceso que se da de manera lenta, pero es normal. Lo importante es que las cosas van a más. Empresas de televisión como Telemadrid empiezan a contemplar incluir en las noticias de la mañana bloques informativos de los países de origen de los colectivos latinoamericanos. Y muchas de las emisoras y cadenas que ya tienen espacios se replantean mejorar las franjas horarias y abrir más espacios para los nuevos vecinos. Como dice la presentadora del programa Chévere, Rosa García Caro, "el respeto comienza por el conocimiento del otro" ●

PROGRAMACION

	Cadena SER. Ser latino . Sábados de 3:05 a 3:30.
	RNE. Radio 5. La tierra prometida . Martes 23:00 horas
	RNE. Radio 3. Trestizaje . Sábados de 14:00 a 15:00
	Punto Radio. Chévere . Sábados de 15:00 a 16:00
	TVE. Con todos los acentos . Domingos 9:30
	Telemadrid. Telenoticias sin fronteras . Sábados 8:00
	Telemadrid. Latino . Sabados. 24:00



Foto 1 Y 2: El cantante Jorge Celedón durante el concierto que dio en Madrid en 2006.

Foto 3: El artista Humberto Pernet, y su foto con los crespos hechos

ARTISTAS COLOMBIANOS TAMBIEN SUFREN POR UN VISADO

Pese a ser personajes del mundo de las artes y la cultura de reconocida trayectoria, varios artistas colombianos se han visto en aprietos debido a las dificultades migratorias impuestas por las autoridades españolas.

Escribe: CARLOS A. SOURDIS

Los invitados fueron numerosos. Las bebidas y aperitivos, 'de lujo'. Las obras de arte, de la exposición 'Dimensión Variable' del artista barranquillero Marco Mojica, lucían magníficas. La muestra se celebró en la galería de arte 'Fernando Pradilla', en Madrid, y fue la 'premiere' del pintor colombiano en Europa, en marzo pasado. Sólo hizo falta una cosa: la presencia del artista.

Los trámites burocráticos exigidos por el consulado español en Bogotá hicieron que Mojica se quedara en Barranquilla esperando su visa mientras los asistentes a la exposición se deleitaban con su obra, y el buen vino español.

"Que yo no haya estado ahí fue, después de todo, muy armónico con el concepto de mi trabajo artístico, porque lo importante es la

obra, no el autor", dijo el pintor por teléfono, tomándose con filosofía aquel chasco. Y fiel a esta visión artística, Marco prefirió enviar desde Barranquilla, para Ocio Latino, dos fotografías de sus obras -'Underwood' y 'Perfect Lovers'-, y ninguna suya.

Cuando recibió la invitación de la galería - con varios meses de anticipación-, Mojica entregó su documentación a una agencia de viajes de Barranquilla que contrató para el trámite migratorio. Pensó que sería suficiente, ya que cuenta con visado estadounidense en su pasaporte (aquellos que lo tienen, en Colombia, pueden intentar obtener la visa española sin necesidad de viajar dos o tres veces a Bogotá, como deben hacerlo quienes no lo tienen y viven fuera de la capital).

Además Mojica no tiene el perfil de alguien dispuesto a permanecer ilegalmente en ningún país. No tiene motivos para ello, y sí una sólida carrera artística cuya sede es Barranquilla. Ganador recientemente de la primera versión del Premio 'Fernando Botero', su prometedora carrera incluye menciones de honor y primeros puestos de arte a nivel nacional, otorgados por reconocidas salas de arte colombianas, desde 1996.

El crítico de arte español Abel H. Pozuelo ha reconocido y elogiado su obra, calificándola como una "precipitación hacia el poderoso centro del universo del arte". Pero si ese centro artístico se encuentra en Madrid, la 'precipitación' no fue tan 'poderosa' como para que el pintor lo alcanzara.

No es un caso único

Su caso, infortunadamente, no es único. El mes pasado fue el turno para otros cuatro artistas colombianos.

El director de cine Víctor Gaviria es conocido por 'La vendedora de rosas', película sobre la triste, violenta y corta vida de los menores pandilleros en los barrios más deprimidos de Medellín, su ciudad natal.

A pesar de habersele otorgado varias veces un visado múltiple para viajar a España y de no haber abusado nunca del tiempo de permanencia legal en este país, Gaviria no pudo participar en un ciclo de conferencias organizado el mes pasado por un centro cultural madrileño, en el cual era uno de los principales invitados.

El agudo humorista bogotano Andrés López, que llenó el año pasado el Palacio de





Arriba: Así lució la exposición inaugural del artista plástico Marco Mojica en la galería 'Fernando Pradilla', en Madrid, sin que él pudiera asistir. Abajo: El humorista Andrés López .

Congresos de Madrid con más de dos mil espectadores, también ha pasado por esto. El pasado 19 de mayo se debía haber iniciado un maratónico recorrido por Las Palmas, Bilbao, Alicante, Madrid, Valencia, Barcelona, Mallorca, Murcia y Málaga, en la que ha sido promocionada como "la gira que más ciudades visita un cómico latinoamericano en España, después de la de los geniales argentinos Les Luthiers".

Pero de nada le sirvió contar con el patrocinio de Orbitel, Western Union y Avianca, la principal aerolínea de Colombia, porque a pesar de los compromisos comerciales adquiridos, este artista no pudo poner pie en tierra española sino hasta el 24 de mayo. La agencia que lo representa en Madrid, Amazing Lab, se vio en la necesidad de reprogramar las presentaciones de Andrés López a partir de finales de mayo, con todo el perjuicio logístico que ello implica, según explicó un representante de esta firma, Mario Quintero.

Justos por pecadores

"Yo creo que los artistas 'serios', los que tienen una agenda cultural que cumplir, no sólo aquí en España sino en otros países, están pagando por los malos manejos y la irresponsabilidad de algunos artistas y empresarios que han abusado de su estadía en España. Los justos están pagando ahora por los pecadores, porque las autoridades españolas los están castigando a todos por igual", comentó Quintero. Afortunadamente, López pudo realizar su gira, que adelanta por estos días en las ciudades mencionadas.

A Humberto Pernet, cantante barranquillero y compositor de música 'electro- orgánica', no le pusieron problemas para darle la visa, pero recuerda que durante el Festival de la Colombianidad que se celebró en Zaragoza en 2005 tuvo que venir con uno sólo de los



Izquierda: Afiche de la película del director de cine Víctor Gaviria. Derecha: Una de las obras de Marco Mojica ('Perfect Lovers')



músicos de su agrupación, porque a los otros cuatro, a última hora y cuando ya todos tenían el equipaje listo, les negaron el visado.

"Menos mal, el ingeniero de sonido español que habíamos contratado era muy bueno, porque suplió el sonido de los instrumentos que hacían falta con recursos electrónicos y pudimos presentarnos a pesar de todo, pero es algo que no le deseo a ningún artista", recuerda Pernet por teléfono desde Bogotá, como si estuviera reviviendo una pesadilla.

Es el mismo caso del consagrado cantante de música vallenata Jorge Celedón, quien tuvo que cancelar tres conciertos programados en distintas ciudades españolas a principios de mayo pasado. Cuando hablamos con él, todavía estaba en Colombia, esperando su visa y la de sus músicos.

"Lo peor de todo es que nuestro conjunto tampoco pudo tocar en Colombia durante tres fines de semana, porque resultaba un poco indelicado con el empresario español que nos contrató que diéramos conciertos en nuestro país, precisamente en las fechas que debíamos estar tocando en España", comentó el artista, y añadió: "esto nos ha perjudicado mucho económicamente".

Tan sólo unos diez meses antes había venido a este país con su conjunto, hizo más de diez conciertos, y se marchó de nuevo a Colombia a tiempo para no violar el visado y el permiso que le dieron en aquella ocasión las autoridades españolas. "No entiendo qué pasó esta vez, pero en fin, no puedo hacer nada", comentó resignado, y dijo después: "la pelota está en España, ellos son los que deciden". ●

JURARON QUE NO VOLVERÍAN

Los casos relatados en este artículo no son únicos, sino apenas unos ejemplos de una larga lista que incluye a más cantantes, deportistas y hasta figuras tan consagradas del mundo artístico como la cantante de ópera Marta Senn, quienes han vivido en carne propia las dificultades que representa actuar en España desde que a los nacionales de este país se les comenzó a exigir visado para ingresar al país.

En su momento, cuando se adoptó esta medida, un grupo de intelectuales colombianos (entre los que se destacan Gabriel García Márquez, Álvaro Mutis, Fernando Vallejo, Fernando Botero, William Ospina, Darío Jaramillo Agudelo y Héctor Abad Faciolince), en solidaridad con el pueblo colombiano, anunciaron su intención de no venir más a España si se les exigía visa. Mutis y 'Gabo' han sido dos de los que más visiblemente han faltado a este propósito, mientras que Héctor Abad Faciolince es quien más lo ha cumplido.



Asociación cultural
Puricuna, durante una
Fiesta de la Convivencia en
Majadahonda.

ASOCIACIONES ECUATORIANAS PARA TODOS LOS GUSTOS

El colectivo ecuatoriano es el más numeroso de España y eso justificaría la existencia de la gran cantidad de asociaciones, ONG's y federaciones que se han conformado en España. Pero la creación de tantas asociaciones ¿hace fuerte o débil el movimiento asociativo? Las opiniones están divididas, y siguen apareciendo más organizaciones. Hablamos con algunas de ellas.

Escribe: ADELAIDA VILLAMIL SUÁREZ

En España hay asociaciones de ecuatorianos para todos los gustos, las hay culturales, de indígenas, de profesionales, de ayuda humanitaria, de inmigración, de amigos, deportivas, de transportistas, de empresarios, etc. Tantas, que ni la propia Embajada de Ecuador en España sabe a ciencia cierta cuántas existen en este país. En su base de datos hay registradas 92 organizaciones, pero muchas de ellas ya no existen, cambiaron de nombre, sencillamente no tienen sede o bien se han creado más y no las han registrado ante la representación diplomática. Walter Vivanco, actual presidente de la FRA-

DEEA -Federación Regional de Asociaciones de Ecuatorianos en Andalucía-, calcula que en España hay actualmente 150 asociaciones de ecuatorianos, pero de esas tan sólo 60 son las que desempeñan su papel como tal. Ni el presidente de la FENADEE -Federación Nacional de Ecuatorianos en España-, Santiago Morales, tiene certeza de cuántas asociaciones conforman su organización. "Es muy relativo, dice Morales, pues por ejemplo uno de nuestros afiliados es la Asociación de Pueblos del Ecuador -APEM- y ésta, a su vez, está integrada por más de cien equipos de fútbol. Se puede calcular alrededor de 160 asociaciones".

¿Fuerza o debilidad?

"Que haya tantas asociaciones no hace fuerte al colectivo ecuatoriano. Por el contrario, lo debilita en la medida en que los criterios se dividen y empiezan las luchas particulares y se deja de lado las reivindicaciones generales", considera Walter Vivanco.

Por su parte, Juan Carlos Lucero, presidente de FASIMUR -Federación de Asociaciones de Inmigrantes de Murcia-, no cree que sea exagerado el número de asociaciones ecuatorianas si se tiene en cuenta que en España hay cerca de 700 mil ecuatorianos. "No se puede olvidar que estamos hablando de un colectivo distribuido en todo un país. Por ejemplo, nuestra Federación está conformada por 12 asociaciones, y cada una funciona en un pueblo diferente de Murcia. Gracias a que existe una asociación en cada zona es que podemos realizar un trabajo en toda la provincia".

Los presidentes de las diferentes Federaciones coinciden en que lo importante es que las asociaciones realmente realicen un trabajo que beneficie a la comunidad.

Vivanco denuncia que "se está cayendo en el vicio de crear asociaciones fantasma, es decir aquellas que sólo tienen un membrete, que no tienen ni sede y las integran una o dos personas. Su objetivo es ir tras los presupuestos que se destinan para los proyectos del movimiento asociativo". Para evitar estas acciones, FASIMUR exige a sus asociaciones que estén legalmente constituidas y que tengan una memoria de actividades de cara al público.

Para todos los gustos

No se puede negar que los aficionados al deporte y las danzas ecuatorianas son los más beneficiados

del movimiento asociativo, pues las organizaciones artísticas y con fines deportivos son las más numerosas. Pero no son las únicas, las hay con distintos objetivos.

En San Javier y Torrepacheco encontramos a ADIMUR -Asociación de Desarrollo Integral de Residentes Ecuatorianos en Murcia- y a ASIEPROCAMUR -Asociación de Indígenas e Inmigrantes de la Provincia del Cañar residentes en Murcia-, dos organizaciones que reivindican el movimiento indígena en España.

Lino Pichisaca, presidente de ADIMUR, nos cuenta que en Murcia hay alrededor de 500 inmigrantes indígenas que provienen de la región de Cañar, en Ecuador. Uno de sus principales objetivos es fomentar la educación bilingüe de su colectivo, es decir del kichwa y el español. "Entre los inmigrantes cañares que vivimos en España hablamos kichwa porque no queremos perder nuestras raíces, pero también nos preocupamos por mejorar nuestro castellano, ya que tenemos muchas deficiencias en la estructura gramatical", dice Pichisaca. Nos confirma que los niños y los jóvenes indígenas que viven en Murcia no están aprendiendo a hablar su lengua materna. "Son los mismos padres los que se resisten a que sus hijos aprendan kichwa, prefieren que hablen bien el español y, si es posible, una segunda lengua como el francés. Los profesores del instituto, por su parte, insisten en que no enseñemos a los niños kichwa, porque les creamos interferencia lingüística".

Foto 1: Acto de constitución de la FRADEEA, el 17 de febrero de 2007. Foto 2: Gladys Solano de Saraguro ganadora del concurso Madre símbolo 2007 que organizó ADIMUR en Murcia.



Arriba: Foro que realizó FASIMUR sobre la Asamblea Constituyente en Murcia.

Abajo: Participantes de evento de ADIMUR

EL DATO

En España ya existen más de tres federaciones de ecuatorianos, es decir de organizaciones que aglutinan asociaciones.

FENADEE. Federación Nacional de Ecuatorianos en España. Presidente: Santiago Morales. C/ Capitán Blanco Argibay, 90 - bajo. Madrid.

Teléfono: 913 142 365
FASIMUR. Federación de Asociaciones de Inmigrantes de Murcia.

Presidente: Juan Carlos Lucero
Av. Alameda de Colón, 10 - Piso 1 - Oficina 3. www.fasimur.es

FRADEEA. Federación Regional de Asociaciones de Ecuatorianos en Andalucía. Presidente: Walter Vivanco. Sevilla
Teléfono: 954 340 325

Esta asociación, que se fundó en el 2004, tiene una gran meta: la formación profesional de los indígenas. "Que nos guste trabajar la tierra no significa que no nos guste trabajar en otras áreas. Necesitamos capacitarnos en el campo administrativo, para la creación de nuestras propias empresas cuando regresemos a Ecuador, o aquí mismo en España. Requerimos urgentemente formación en las áreas de turismo o informática", dice Lino.

Esta asociación ha tocado las puertas de muchas instituciones para poder cumplir esta meta, pero pocas se involucran. Lo cierto es que no descansarán hasta hacerla realidad, tal y como hicieron realidad el proyecto de codesarrollo con el cual fortalecieron el movimiento cooperativo y asociativo de la provincia de Cañar en Ecuador.

Unidos para ayudar

En las Islas Baleares encontramos a la USPECU -Unión Solidaria con el Pueblo Ecuatoriano-, una asociación que tiene como fin "ayudar a la ciudadanía humilde del pueblo inmigrante ecuatoriano que vive en las islas". Y aunque ése era y sigue siendo su objetivo inicial, hoy en día la USPECU también ayuda a los colectivos desfavorecidos en varios países latinoamericanos.

Su presidente, el ecuatoriano José Luis Sotelo, nos comentó -desde Bolivia, donde se encuentra visitando zonas marginales- que actualmente están centrados en ayudar a madres solteras jóvenes, a mujeres maltratadas, abandonadas por su pareja con hijos menores de edad y a mujeres víctimas de violación.

Profesionales unidos

Una de las mayores preocupaciones del presidente de FASIMUR, Juan Carlos Lucero, es que las asociaciones de inmigrantes ecuatorianos puedan llevar a cabo proyectos. Sabe que la mayoría de organizaciones tiene muy buenas intenciones, pero también reconoce que les falta conocimientos técnicos para llevarlos a feliz término. Por eso decidió crear la Asociación Horizontes Andinos. Desde esta asociación un grupo de veinte profesionales brinda apoyo a las organizaciones para que puedan formular proyectos y ejecutarlos, tal y como establece la normativa. "La idea es que las organizaciones aprendan a hacer y desarrollar su propios proyectos. Por ejemplo que puedan hacer el marco lógico, que puedan justificarlo".

Al final, sea débil o fuerte el movimiento asociativo de los ecuatorianos, lo importante es que las cien o doscientas organizaciones existentes trabajen por mejorar las condiciones de los ecuatorianos, y que lo demuestren con resultados. Eso es lo que realmente deben mirar tanto quienes se quieren asociar como los encargados de subvencionar los proyectos del movimiento asociativo inmigrante. ●



NEGOCIOS DEL PERU AL MUNDO

El Perú no sólo exporta a España productos agroindustriales, como espárragos, mangos o aguacate, sino también recursos humanos. Empresarios peruanos residentes aquí fueron reconocidos por su innovación, constancia y trabajo. Ellos y todos los emprendedores tienen en la Cámara de Comercio la asesoría y el respaldo necesarios para ampliar sus mercados.

Escribe: **LISSETE HERRERA CASAS**

Gonzalo se ha empeñado en cambiar la historia escrita por su padre, el novelista peruano **Ciro Alegría**, en el Mundo es ancho y ajeno. Por eso ha creado un software que permite a los pequeños y medianos empresarios tener el mundo a su alcance mediante un sistema inteligente que permite hacer negocios y marketing hasta en cuatro idiomas, sin intermediarios. Ya no les será ajeno a los pequeños empresarios exportar, importar o comercializar productos con sus similares que se encuentran en América Latina, Alemania, Francia o Estados Unidos, porque todos los documentos oficiales de negociación, facturas y hasta cartas de presentación están incluidos en esta plataforma internacional llamada **B2B Mundi**.

Por su capacidad innovadora como empresario peruano nacionalizado español, **Gonzalo Alegría** ha sido reconocido con el premio que cada año entrega la Cámara de Comercio de Perú en España (CCPE). A mediados de este año, la Generalitat de Cataluña comenzará a utilizar este programa, que primero estará en periodo de prueba y será usado por 1,200 empresas de diversos sectores.

Su creador repite a modo de slogan "B2B Mundi es cien por ciento seguro, legal y gratuito". Esta última virtud ha sido una de sus mejores bazas al ofrecer el programa a los gobiernos



*Gonzalo Alegría, junto a un retrato de su padre **Ciro Alegría***



Javier Castro

regionales y nacionales, que financiarán el proyecto en beneficio de sus usuarios. Todos sabemos que las micro, pequeñas y medianas empresas no cuentan con muchos recursos económicos, por lo que requieren un impulso para crecer.

Con esta plataforma informática se busca acercar la oferta productiva a la demanda y negociar en igualdad de condiciones, indica Gonzalo. Una vez pasadas las pruebas, el sistema -que también está en idioma catalán- funcionará oficialmente en Cataluña en noviembre de este año.

Lo mismo piensa hacer en Perú, para terminar con las reducidas posibilidades que tienen los peruanos para desarrollarse en el mundo empresarial. Para tal fin, tuvo contacto con la Comisión para la Promoción de Exportaciones (Prompex), pero en vista de su actual reestructuración y cambios de funcionarios tratará de ingresar a través de Prompyme.

Fisioterapeutas latinos, uníos

Javier Castro es el segundo ganador de los premios entregados por la CCPE. El dice tener el primer centro de fisioterapia peruana en Cataluña que además cuenta con una sauna terapia. Pero para llegar hasta donde está, Javier recorrió un largo camino. Lleva 21 años en España y, cuando llegó a Barcelona, era periodista. Pero tuvo que volver a empezar de cero. Estudió fisioterapia en la universidad, se especializó en el deporte y pudo ingresar a trabajar en el Fútbol Club Barcelona. Ahí adquirió una gran experiencia, pues hacía rehabilitación a los deportistas que sufrían lesiones.

Al abrir su propia empresa tuvo que dejar el club, pero se encuentra en reserva. A dos años de tener su centro de rehabilitación, Javier dice con orgullo que por su centro han pasado 450 personas y la tendencia está en alza.

Los servicios que él y su equipo brindan son terapias hospitalarias y deportivas, es decir las producidas por accidentes, así como lesiones causadas en actividades deportivas. Alivia dolores musculares de todo tipo y las terapias son complementadas con una sección de sauna que otorga una relajación en todo el cuerpo.

Pero este emprendedor peruano, premiado por su constancia, quiere ir más allá. "Mi proyecto es formar la primera asociación de fisioterapeutas latinoamericanos que agrupe a todos los profesionales especializados en esta materia", afirma Castro.

El vínculo con su país de origen es como un invisible cordón umbilical que permanece a lo

MÁS PERUANOS PREMIADOS

La Cámara de Comercio e Industria de Madrid y la Confederación Empresarial de Madrid -CEIM-, entregaron los primeros *Premios a Proyectos Empresariales Promovidos por Inmigrantes en la Comunidad de Madrid*. Entre los seis galardonados se encuentran tres empresarios peruanos.

El premio por su contribución a la generación de empleo lo recibió la empresa de origen peruano Siscopla, dedicada a la instalación de productos de pladur. La residencia para la tercera edad Agua Viva, fundada por peruanos, recibió el galardón por su gran contenido social. Y la editorial Novapress Media, en la cual participa un empresario peruano, también fue reconocida por su apuesta por el desarrollo empresarial.



Aurelia Ramírez, gerente de la CCPE.

ciones para empresas peruanas y latinoamericanas. Tiene más de 200 socios y ha firmado convenios con más de una decena de instituciones públicas y privadas, entre españolas y peruanas. Además posee un certificado (AI invest) que le permite hacer negocios con todos los países de la Comunidad Europea

"Nosotros hacemos cosas concretas", dice Aurelia Ramírez, gerente de la CCPE con una seguridad y firmeza de quien conoce su negocio.

Según las cifras reportadas por esta institución, el Perú ocupa el sexto puesto en Latinoamérica de mayor flujo comercial con España, y es el número uno en inversión española. En la balanza comercial Perú exporta más productos a este país de los que importa.

Si España es la puerta de entrada para nuestros productos en la Unión Europea, la Cámara de Comercio de Perú es la entidad encargada de abrirla. Precisamente una de las mejores vitrinas para los productos peruanos es la Feria Alimentaria de Barcelona, que se realiza cada dos años y cuya próxima inauguración está programada para el 2008. Todos los sectores, desde el agroindustrial hasta el textil, el maderero o el pesquero se dan cita aquí, y Perú siempre está presente.

La CCPE ha conseguido que en la Feria Internacional de Muestras de Asturias (FIDMA), a celebrarse en agosto de este año, se nombre a Trujillo como la región turística invitada. Una buena oportunidad para dar a conocer las bondades de esta región del norte del Perú, rica en tradición y cultura. La Cámara del Perú en España se ha convertido en la mejor embajadora, y su trabajo confirma a los peruanos que este mundo puede ser ancho pero ya no es ajeno. ●

EL DATO

- Pueden pertenecer a la CCPE todos los empresarios peruanos afincados en cualquier parte de España o Perú.
- Los socios gozan de un descuento del 25 % en los servicios ofrecidos por la cámara como asesorías, estudios de mercado, etc.
- La primera atención es gratuita
- Dirección: Vía Augusta, 13-15 Ofi. 306
- Teléfono: 934152372.
- Web: www.ccipc.org

LAMENTO BOLIVIANO



Me quieren agitar
me incitan a gritar.
Soy como una roca,
palabras no me tocan
adentro hay un volcán
que pronto va a estallar.
Yo quiero estar tranquilo.
Es mi situación
una desolación,
soy como un lamento,
lamento boliviano.
Enanitos Verdes

Escribe: **LISSETTE HERRERA CASAS**

Una angustia se apodera de cientos de bolivianos llegados a España con las ilusiones de conseguir "un futuro mejor". Desde la entrada en vigor del requisito de visado para ingresar en la Unión Europea, miles de ciudadanos procedentes de este país se encuentran en situación ilegal y hasta con órdenes de expulsión.

La historia se repite: inmigrantes de países pobres (como Latinoamérica) emigran a uno más desarrollado. Normalmente son gente que viene a trabajar. Luego las puertas se cierran y llega el desenlace: la represión, la desesperación, los operativos policiales, llantos, zozobra. Los bolivianos son ahora los protagonistas



de esta repetida tragedia. Antes les tocó a los peruanos, a los ecuatorianos y colombianos, cuando por las mismas razones vivieron este drama.

Según Elsa Oblitas, presidenta del Centro Boliviano Catalán, unos 300 mil bolivianos viven en España, de los cuales 75 mil tienen sus papeles en regla. Del resto, sólo un

pequeño porcentaje, 25 mil, ha permanecido más de dos años en España y puede regularizarlo. ¿Cómo? al acogerse al sistema de arraigo social, donde el inmigrante debidamente empadronado en su ayuntamiento y con una oferta laboral en la mano, debe demostrar su integración en la sociedad y solicitar a las autoridades su regularización. Pero quedarían unos 200 mil bolivianos ile-





Muestra folclórica boliviana en el CEPI de Madrid.

gales, con un trabajo "en negro" que no les reconoce sus derechos sociales, y a la espera de mejorar sus condiciones. En los últimos meses, como han dado a conocer diversos medios de comunicación, ante las proximidades del cierre de fronteras, España recibió masivas llegadas de bolivianos.

Reportes oficiales registran a los bolivianos como el colectivo que ocupa el cuarto lugar

de la población de inmigrantes en la región de Cataluña, después de los rumanos y ecuatorianos. Su lugar de preferencia para residir es la provincia de Barcelona.

Ocio Latino conversó sobre este tema con el Secretario para la Inmigración de la Generalitat de Cataluña, Oriol Amorós, quien informó que "en los últimos tres meses se han producido una entrada muy fuerte de residentes bolivianos movidos por la situación que atraviesa Bolivia, pero, al no ser planificada y no saber con qué se encontrarían, ha generado algunos casos de desesperación".

Amorós es claro en decir "no debemos alimentar falsas expectativas". Los bolivianos tienen que conocer la realidad, la legislación da poco margen de actuación, sólo contempla una serie de previsiones. Los inmigrantes que vienen a España deben hacerlo como manda la ley, con un permiso de residencia por un contrato de trabajo de origen o agrupación familiar.

Señala que difícilmente se puede regularizar su situación si no cumplen estos requisitos, para el caso de una oferta laboral, el boliviano deberá regresar a su país para tramitar este permiso en el consulado español en Bolivia.

Otra opción es la mencionada obtención de



Imagen de un paseo a la nieve realizado por ACOBE con sus afiliados.

permiso por arraigo social, pero ello exige demostrar como mínimo dos años de estancia en España

El secretario por la inmigración recomendó al colectivo boliviano empadronarse porque le permitirá acceder a los servicios básicos como las atenciones de salud.

"Nosotros sólo podemos ser facilitadores para posibles contratadores, favorecemos la inserción laboral y apoyamos la residencia legal", remarca Amorós.

Mamita la expulsión

Sobre los posibles casos de expulsión, dijo que su despacho no ve ese tema, que es competencia del gobierno central.

Elsa Oblitas, del Centro Boliviano Catalán, informa que en el país existen 5.000 bolivianos notificados para ser expulsados, de los cuales 1.800 viven en Cataluña, los mismos que han sido recurridos o apelados.

Paola Santiestevez, de la Asociación de Cooperación Bolivia España (ACOB), refiere que, en los últimos dos meses, de las 200 atenciones mensuales que realiza su institución para brindar asesoría a sus compatriotas, el 16 por ciento fue solicitado por el inicio de un proceso de expulsión, cifra que ha ido en aumento porque antes

era del 10 por ciento.

La presidenta del Centro Boliviano refiere que en el país Vasco se produjo un precedente jurídico sobre este asunto cuando la Corte Suprema falló a favor del inmigrante porque consideró que el estar indocumentado no era motivo de deportación, sino sólo de una multa. Para ello el demandante debió demostrar entre otros documentos un aval económico, una cuenta en el banco, y pagar 300 euros.

Amparada en este caso, Oblitas busca dar aliento a sus compatriotas que sufren acoso y viven una real pesadilla. Ella ha presentado un manifiesto de protesta por las redadas policiales que no sólo se realiza en vías públicas, como estaciones de metro o plazas, sino que también invaden campos deportivos y discotecas, lo cual atenta contra los derechos de las personas.

Frente a la difícil situación que enfrentan los bolivianos, la solidaridad de sus compatriotas no se ha hecho esperar. Instituciones como el Centro Boliviano, a través de las Comisiones Obreras de Cataluña y ACOBE, brindan asesoría en temas de extranjería, promueven actividades culturales, talleres de catalán y apoyo emocional-psicológico para que la situación sea más llevadera y el lamento boliviano sea sólo una canción del pasado.●

ASESORÍAS LEGALES GRATUITAS PARA BOLIVIANOS

■ **Centro para la inmigración de trabajadores extranjeros en Cataluña**
<http://www.ccoo.cat/cite/index.htm>

■ **Centro Boliviano Catalán (tiene un grupo de danzantes Tinkuna y realiza talleres culturales en el Centro Cívico Drassanes- Barcelona)** Teléfono de la presidenta Elsa Oblitas: 678569780

■ **Asociación de Cooperación Bolivia España** (brindan todo tipo de asesoría, y para los que no residen en Madrid las consultas pueden ser por teléfono)
<http://www.acobe.org/> Tel.: 914057497



El odontólogo Freddy Huamán, en su consulta

PREMIUM DENTAL

Tecnología para la salud

PREMIUM DENTAL

● **DIRECCIÓN:**
c/ Barcelona, 7
Móstoles
● **METRO:**
Móstoles Central
● **TÉLFONO:**
91 646 50 59

Tener unos dientes sanos y con buen aspecto ya no es difícil desde que centros como Premium Dental ponen sus servicios al alcance de todos los bolsillos. Dotados de lo último en tecnología y con profesionales de amplia experiencia, esta clínica dental ofrece muchas facilidades a sus clientes.

Freddy Huamán es el odontólogo que dirige Premium Dental. Este peruano afincado en España desde hace diez años ha sabido abrirse camino gracias a la calidad de sus trabajos. En esta clínica de especialidades realizan prótesis, implantes, endodoncia, estética dental, cirugía y muchas otras prestaciones.

Otra ventaja son sus precios, bastante asequibles. Por ejemplo, un empaste simple cuesta 24 euros, un blanqueamiento dental a 180

euros o una endodoncia desde 70 euros. Según comenta el profesional, los latinoamericanos que lleguen hasta el local recibirán un 10 por ciento de descuento. Además pueden financiar los trabajos para pagarlos hasta en 24 meses sin intereses tan sólo llevando el NIE o pasaporte.

En Premium Dental colaboran con el medio ambiente, ya que al utilizar equipos de última generación como la Panorámica digital (para los rayos X —en la foto pequeña—) dejan de lado el revelado clásico, lo que también permite reducir el costo para los clientes.

Entre los planes de la empresa está el abrir otro local este verano, con lo que ya contarían con tres sedes en la capital española. El horario de atención es de lunes a sábado de 10 a 13:30 h y de 16:30 a 21 h.



Rosario y Fátima ya realizan sus CaixaGiros a través del cajero

"Poder enviar dinero a cualquier hora es un lujo"

Para Rosario Marlene A., ecuatoriana de nacimiento, venir a España supuso poder mejorar considerablemente sus condiciones laborales. Su hermana, que ya hacía tiempo que vivía en nuestro país y conocía bien las posibilidades que éste ofrecía, animó a Rosario a cruzar el charco y a empezar una nueva vida junto a ella. "Trabajar aquí me ha permitido ayudar a mi familia económicamente. Aunque hace ya ocho años que empecé a enviarles dinero regularmente, con la Tarjeta International Transfer de "la Caixa" es



mucho más práctico: ¡poder enviar dinero a cualquier hora es un lujo!" Gracias a los 7.500 cajeros automáticos de los que dis-

pone, puede realizar CaixaGiros siempre que quiera y, además, avisan a sus familiares por teléfono de la llegada del dinero.

"Con mis envíos ayudo a mi madre y a mi hijo"



Enfermera vocacional, Fátima M. trabajaba en el Hospital del Seguro Social en Guayaquil (Ecuador) antes de partir hacia Alema-

nia en busca de un trabajo mejor remunerado. Tras un año y medio añorando a su familia, una sobrina suya le animó a trasladarse

a nuestro país. "Hace ya dos años y medio que vivo en España y con mis envíos ayudo a mi madre y a mi hijo."

Utiliza la Tarjeta International Transfer, con la que puede realizar sus envíos de dinero por la tarde, cuando sale del trabajo, o en cualquier momento a través de los cajeros automáticos de "la Caixa", por internet o mediante un SMS. "Así me aseguro de que el dinero llega siempre a los míos, además de ahorrarle dinero en comparación con otras empresas remesadoras."

Bienvenidos



GENTE



Walter Rubio (izquierda), director de la Guía de las Américas, Leopoldo Roballo (Cónsul de Ecuador) y Ana Botella, Teniente Alcalde y Concejala de Empleo de la Comunidad de Madrid, en un momento de la inauguración de la I Feria de Las Américas, que se llevó a cabo con mucho éxito en Madrid.



La boliviana Venicia Rojas Cuéllar (segunda de la derecha) fue la ganadora de un televisor de pantalla plana en el sorteo que se realizó en el stand de Ocio Latino en la Feria de las Américas. Esta foto nos muestra a Juan Zeña (izquierda) comercial de la revista, entregándole el premio, junto a José Luis Salvatierra, director de Ocio Latino, y la guapa azafata que invitó al stand en donde se instaló una exposición fotográfica de emprendedores latinos.



Mary Bonilla, primera de la izquierda, propietaria de Gogo Latín Jeans, junto a las modelos que posa con la variada gama de jeans que sólo se pueden encontrar en su empresa que está ubicada cerca del metro Barrio del Pilar. Allí vende y distribuye los auténticos jeans y blusas traídos especialmente desde Colombia.



Niel Avalos y Nicolle Pohl (centro de la foto) fueron los encargados de promocionar a Jet Perú junto a las simpáticas azafatas que obsequiaron a los visitantes con gorras y camisetas de la marca, que ha lanzado la oferta del primer envío gratis.



Félix Recino Poza (derecha) es el director de Siglo XXI, el centro de formación que se ha convertido en un lugar de oportunidades para todos los que quieran recibir clases prácticas desde el primer día. Especialidades como Peluquería, Auxiliar de Odontología, Geriátrica o Técnico en Educación Infantil, se pueden estudiar en horarios totalmente compatibles con otras actividades. Además la matrícula y los materiales son gratis.

Iván Lescano (derecha) es propietario del restaurante peruano IANCU, ubicado cerca del metro Urgel. Un lugar que se ha ganado la preferencia del público gracias a la deliciosa y variada comida criolla que se puede degustar, mientras se disfruta de buena música o un interesante partido de fútbol en pantalla gigante.



Alvaro Rodríguez (centro) es uno de los propietarios de La Bolivianita Express, empresa especializada en envíos de paquetería y dinero a Bolivia con precios muy económicos. El local está ubicado cerca de la estación de metro Carabanchel, donde te espera esta simpática familia que te hará sentir como en casa.



Cerca del metro Tetuán está la tienda latina de moda Markas, con una gran variedad de ropa colombiana de las mejores marcas, como la que lucen Alejandra, Milene y Adriana. Además, en Markas se puede encontrar fajas, bodys y exclusiva lencería colombiana.

Jhonny Guevara, de América Import, tiene una amplia gama de productos con sabor latino que ha logrado introducir en distintos puntos de venta de la geografía española y así facilitar la compra a todos aquellos clientes que los han elegido como sus preferidos. Concordia, Andin's Cristal o América Manzana, llevan el sello de su empresa.



Mónica Castillo (derecha) es la propietaria del restaurante ecuatoriano El Rincón Imbabureño, el restaurante ecuatoriano especializado en papas con sarza y cuy, mariscadas y ceviches. Sus locales, ubicados cerca de las estaciones de metro de Antón Martín y Opañel, atienden además todo tipo de eventos sociales.



LA CHICA DEL MES



LA MANZANA PROHIBIDA

Cuando Dios hizo el Edén pensó en América, dice uno de los temas más famosos de Nino Bravo. De uno de esos países paradisíacos llega Jennifer, toda una Eva venezolana que es capaz de conquistar hasta al hombre más osado. Sus curvas divinas, su caminar de medio lado y su forma de bailar hacen de ella una mujer irresistible. Enfermera de profesión lleva cinco meses en España y, nos dice, que a pesar de extrañar su tierra, este país la ha conquistado. Y tú a nosotros.

FOTOS: RICARDO SERRANO

¿Quieres ver más fotos?

Entra a: www.ociolatino.com

